

Գուգարջմն. Ա.

Պահպահիր

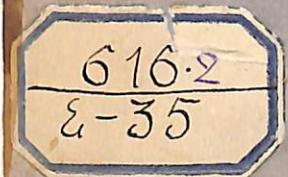
Լսողարջմն. Ա.

$\frac{616.2}{6 - 35}$

ԲԺ. Ն. ՆԱԶԱՐԵԱՆ

29 JUL 2009

ՊԱՀՊԱՆԻ
ԼՍՈՂՈՒԹՅՈՒՆԴ



ԲԺ. Ն. ՆԱԶԱՐԵԱՆ

616.2

7-35

Մ. Վ.

ՊԱՀՊԱՆԻՔ
ԼՍՈՂՈՒԹՅՈՒՆԴ

Տ. Տ.

ՏԵՐԵՊԱՐ

ZUSAMMENFASSUNG

1940

10 JUL 2013

5801

Հառղությունը տեսողության հետ հավասար ամենա-
կարևորն ե մեր հինգ զգայաբաններից, վորոնց մի-
ջոցով մենք կողմնորոշում ենք մեզ շրջապատող
աշխարհում:

Թե ինչ նշանակություն ունի լոռղությունը մարդու
համար, այդ պարզ ե ամեն մեկին: Խողության վոչ
միայն լիակատար, այլև մառակի կորուստը չափա-
գանց ծանր դրություն ե առաջ բերում մարդու մեջ:

Մնացածում լինելով միանգամայն առողջ և աշ-
խատունակ, մարդ յեթե խլացել ե, նա կարծիս թե
կարիւմ ե իրեն շրջապատող մարդկանցից: Այս դրու-
թյունը հաճախ պատճառ է դառնում, վոր այդպիսի
մարդը թողնում ե իր սովորական գործը, հեռանում
և ընկերներից, մեկուսանում է և վերջի վերջո կորց-
նելով մարդկանց հետ շփվելու հնարավորությունը՝
գտնում ե սակավ աշխատունակ, հաշմանդամ:

Մեզ շրջապատող աշխարհը լի: յե ձայների անհա-
մար բազմազանությամբ: Մարդկային առողջ ականջն
ըմբռնում ե («լսում ե») նրանց մեծ մասը: Սակայն
մարդու լոռղական որպանի ձայնը մրնման ընդու-
նակությունն ել ունի իր հայտնի սահմանները, վորից
այն կողմը նա անշարժ և դառնում:

Հետեւյալ հասարակ փորձը կողնի մեզ այդ հառ-
կանալու: Հաստ տախտակին իրարից վոչ շատ հեռու
յերկու մեխ խփենք: Նրանցից մեկին կապենք բարակ



1863

40

Д-р Н. Наджарян
БЕРЕГИ СЛУХ

Գյումրի, Հայաստան, 1940 թ.

ու ամուր թել և տանենք նրան մյուս՝ մեխի վրայով։
Յեթի մենք թելը ձգենք և սկսենք փոքրիկ հարված։
Ներ տալ այս ձևով պատրաստած լարին, նա ձայն
կարծակի, և վորքան ուժեղ ձգենք թելը, այնքան
բարձր կլինի այդ ձայնը։

Մենք պարզ նկատում ենք, վոր այդ ձայնն առաջանում և տատանվող թելից։ Յեթե թելի շարվածությունը թուլացնենք, նրա արձակած ձայնը կցածրանա, և վորքան ավելի թուլացնենք, այնքան ավելի ու ավելի կցածրանա։ Այդպես աստիճանաբար թելը թուլացնելով՝ կզամի վայրկյան, վորից հետո մենք կնկատենք, վոր թեն լարը տատանվում և, սակայն նա ձայն չի հանում։ Ամենացած ձայնը, վոր մենք ընդունակ ենք լսելու, այն ձայնն ե, վոր առաջանում և լարի՝ մեկ վայրկյանում 16 պնդամ տատանումից։ Այդ մեր լուղության ստորին սահմանն ե։ Յեթե լարը մեկ վայրկյանում 16 անգամից պակաս տատանվի, մեր ականջն այլևս վոչ մի ձայն չի լսի։

Վորքան արագ և տատանվում տուրքան, այնքան
բարձր ձայն և ստացվում նրանից։ Ամենաբարձր
ձայնը վոր մեր ականջը կարող է ըմբռնել, այդ այն
ձայնն ե, վորն ար ակլում և մեկ վայրկյանում մոտ
22,000 տատանումից։ Այդ մեր լուղության վերին
սահմանն ե։

Չայնն ըմբռնելու կարողությունը բոլոր մարդկանց
մոտ միատեսակ չե։ Նորմալ լուղություն ունեցող
մարդկանց մեջ ել կան տարբեր լուղներ։ Իր վող
կյանքում վորսորդությամբ զբաղվող անտառի ընա-
կիւթ, վորի համար վորսը միակ զբաղմունքն ե հան-
դիսանում, անհամեմատ այլելի նուրբ լուղություն

ունի, քան քաղաքաբնակ մարդը։ Ամերիկական ռազ-
մահեր հնդկացիներն ականջը լուղներ դնե ոչ մի քանի
կիրութեար հեռավորությունից լսում ենին ձիարշավ
խմբի զրովիունը։

Վորոշ կենդանիների ձայնը մբռնման կարողու-
թյունն ավելի զարգացած ե, որինակ շահ, անտա-
ռային թոչունների և այլն։ Վայրի կենդանիներից
շատերը հեշտությամբ ըմբռնում են այնպիսի ձայներ,
վորոնք մարդկային լսողական որգանը լսելու անկտ-
րող ե։

Սուր լսողությունը մեր կյանքի վորոշ բնագավառ-
ներում շատ լուրջ նշանակություն ունի, որինակ
սազմական գործում։ Այնպիսի ռազմական մասնագի-
տության համար ինչպիսին ե, որինակ, «ոռորդների»
աշխատանքը, վորոնք ձայնն ուժեղացնող հատուկ
գործիքներով հետևում են հակառակորդի սավառնակ-
ների մոտենալուն, անհրաժեշտ ունենալ գերազանց
լսողություն։

Հաստատված ե, վոր կույրերն ավելի նուրբ լսո-
ղություն ունեն, քան տեսունակները։ Այստեղ բնու-
թյունը կարծես թե մեկ զգայուրանի կորուստը փոխ-
հատուցում և մյուսի ասավնլ աճմամբ։

Ականջների հիվանդությամբ շատ հաճախ տառա-
պում են յերեխաները։ Զխոսելով խլանալու մասին՝
լուղության հասարակ նվազումն անգամ աշակերտին
թույլ չի տալիս լավ սովորել, զբանից նա դառնում
և թույլ և հետամնաց։

Բավական և ուշագրությամբ զիտենք մեր չորս
կողմը, վորպեսզի տեսնենք, թե վորքան շատ են լսո-
ղության խանգարումով տառապողները։

Թվական տվյալներով խուլ ու համբերի թիվը ամբողջ ԽՍՀՄ-ում յերկու հարյուր հազարից անցնում է, իսկ միայն խուլ ու դժվար լսողների թիվը շատ ուշատ ավելի մեծ է: Այս յերեխույթն իսկական աղետի բնույթի կը բում, զորի ամբողջ ծանրությունն ավելի ակներե կդառնա, յեթե ուշաղրության առնենք այն հանգամանքը, զոր խուլերի և դժվար լսողների այդ թվից խոշորագույն մասը կարող եր իր լսողությունը պահպանած լինել, յեթե ժամանակին գիմած լինելու համապատասխան միջոցների:

ՎՈՐՈՆՔ ԵՆ ԱՅԴ ՅԵՐԵՎԱՆԻՑՅՈՒ ԱՌԱՋԱՑՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

Մինչև Հոկտեմբերյան հեղտփոխությունը, ցարիզմի որով, ժողովրդական մասսաների կուլտուրական մակարդակն այն աստիճան ցածր եր, զոր ազգաբնակչության մեծամասնությունը (մանավանդ գոյուղերում) վոչ միայն չեր ձգտում բժշկել ականջի հիվանդությունները, այլև հաճախ վախենում եր բժշկական ոգնության գիմել, նախապատվություն եր ասլիս դանազան հեքիմական և պառավական միջոցներին:

Խորհրդային բժշկությունը, զոր պայքարում և ազգաբնակչության առողջության և դիմացկունության համար, իր նպատակն է համարում այն բոլոր պայմանների վերացումն ու կանխումը, զորոնք նաև ակար են աշխատավորության առողջության համար:

Ներկայում մեր Միության ամբողջ տերիտորիան ընդգրկված ե բուժական խիս ցանցով: Ամենահեռավոր վոր վայրերի բնակչությունն ել հնարավորություն ունի բժշկական ոգնություն ռատանալու:

Այսուամենայնիվ, հարկավոր ե ասել, զոր լայն ժամաները բավականաչափ ծանոթ չեն ականջի հիվանդություններին, և այդ պատճառ ե զառնում, զոր ականջի հիվանդությունների թիվը, շատ հաճախ ել նրանց հաջարդող խությունը կամ լսողության զգացմացումը, դեռ այժմ ել բավականաչափ խոշոր ե:

Ի՞նչ ե խությունը, ինչից ե պատահում այն և ի՞նչպես պաշտպանվել նրանից:

Վորպեսզի աղ հարցերի պատասխանը պարզ լինի, անհրաժեշտ ե համառոտակի ծանոթանալ մեր լսողության որգանի կազմությանը:

ԻՆՉ Ե ՆԵՐԿԱՅԱՑԱՑՆՈՒՄ ԻՐԵՆԻՑ ՄԵՐ ԱԿԱՆՁԸ

Մեր ականջը հատուկ կազմություն ունեցող մի որդան ե, զոր բաղկացած ե յերեք մասերից՝ արտաքին ականջ, միջին ականջ և ներքին ականջ:

Արտաքին ականջին պատկանում են ականջակոնքը և խողովակի ձեռվ զեպի ներու անցնող նրա անմիջական շարունակությունը — արտաքին լուսնցքը: Արտաքին լսանցքի ներքին ծայրը ծածկված ե բարակ և առածկական մի թաղանթով՝ թմբկաթաղանթով: Այստեղ ել արտաքին ականջը զերջանում ե:

Թմբկաթաղանթի հետևում զանգում ե մի փոքր խոռոչ, զորն անվանվում ե թմբկային խոռոչ կամ միջին ականջ:

Թմբկային խոռոչն ոդ բովանդակող մի փոքր տարածություն ե, զորտեղ տեղավորված են յերեք հատ մեկը մյուսի հետ կապված վոսկրիկներ՝ լոռղական վոսկրիկներ:

Միջին ականջի առաջնապատի ստորին մասում
գտնվում ե մի բացվածք, վորից սկզբում և խողովա-
կածե մի անցք. Նրա մյուս ծայրը բացվում ե քթը-
պանում: Այդ անցքը Յեվստափ իշան խողովակն
ե: Նա միացնում ե միջին ականջի խոռոչը քթըմպանի
հետ: Յեվստափյան խողովակի միջոցով կատարվում
ե միջին ականջի ողափոխությունը:

Միջին ականջից ավելի դեպի ներս տեղափորված
ե լողական որդանի ամենակարենոր և ամենալարդ
մասը — ներքին ականջը:

Ականջի այդ մասը բազկացած ե յերկու առանձին
բաժիններից: Նրանցից մեկում տեղափորված ե լուա-
նցարդի վերջնական ցանցը, վորն ըմբռնում ե զրոխ
յիկած ողի ձայնական տատանումները և այն փոխան-
ցում ե օւղեղի մեջ գտնվող լոռզական կենտ-
րոնին:

Ներքին ականջի մյուս մասում գտնվում ե մեր
մարմնի հավասարակշռության կանոնավորիչը, այսպես
կոչված՝ վեռատի բուլար ապարատը:

Վեստիբուլար ապարատի չունկցիան որդանիզմի
համար չափազանց մեծ նշանակություն ունի: Նրա
շնորհիվ մենք վորոշում ենք մեր մարմնի դիրքը
տարածության մեջ և հնարավորություն ենք ունենում
պահպանելու նրա մշտական հավասարակշռությունը:
Այդ որդանի բուլորվին անսխալ դործելն անհրաժեշտ
ե մանավանդ այն մարդկանց համար, վորոնց աշխա-
տանքն ընթանում ե հատուկ պայմաններում, որինակ
ողաչուների:

Կան մարդիկ, վորոնց վեստիբուլար ապարատն

անկայուն ե և հեղու գրգռվող: Այդպիսիներն ողաչու-
նենել չեն կարող:

Վեստիբուլար աղարձատի գրգռման որինակ ե հան-
դիսանում այսպես կոչված՝ ծովախոր, վորով տառա-
պում են շատերը նավի որորություներից:

Ենքին ականջը շատ՝ մոտ ե հաղորդակցված
ուղեղին: Այդ պատճառով, յեթե ներքին ականջը թա-
րախային բորբոքում ստանա, թարախը շատ արագ և
հեշտությամբ կարող ե անցնել ուղեղի պատյանի վրա
և առաջ բերել նրա բորբոքումը՝ մենին գիտ—չա-
փազանց լուրջ և վտանգավոր մի հիվանդություն,
վորը համարյա միշտ վերջանում ե հիվանդի մանով,
յեթե շտապ անհրաժեշտ միջոցներ ձեռք չառնվին:

Անմիջապես ականջի խխունջի հետևին կարելի
յե շոշափել կիսակլորաձև մի վոսկր: Դա այսպես կոչ-
ված պակած յելուստն ե: Պոկածն յելուստի
մեջ գտնվում են ոդ բովանդակող բաղմաթիվ բջիջներ:
Միանալով մեկը յուսի հետ՝ նրանք մոտենում են
միջին ականջի խոռոչին, վորի հետ անմիջական կազ
ունեն: Ծնորհիվ այդ հանգամանքի, միջին ական-
ջի թարախային բորբոքությունի ժամանակ թարախը
զանազան պատճառներով յերբեմն անցնում ե այդ
բջիջների մեջ և առաջ ե բերում այդ յելուստի թա-
րախային բորբոքում — մաստոփիտ — լուրջ և բա-
զական վտանգավոր հիվանդություն, վորի բուժման
համար ձանախ անհրաժեշտ ե լինում դիմել համուկ
վիրահատման:

ԵԼՅԱՑՄԱՆ ՑԵՎ ՀՍՈՂՈՒԹՅԱՆ ԻՉԵՑՄԱՆ
ՊԱՏՃԱՐՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ

Ականջի տարբեր խախտումներն ու վասումները լսելու ընդունակության մեջ առաջացնում են համապատասխան փոփոխություններ, ըստվորում վորքան լուրջ և վասավածքը, այնքան ավելի ականջի համար գժվար և գառնում ձայնն ըմբռնելը և այնքան ավելի մեծ և լինում լսողության իջեցումը:

Վերև ամսածից արդեն պարզ ե, վոր լսողությունը վատանալու համար անհրաժեշտ չե, վոր ամբողջ լըսողական որգանը վասաված լինի, բավական ե, յեթե վասաված և նրա մի վորեւե մասը սիայն:

Լողության իջեցման պատճառների մեծ մասը կարելի յե բաժանել յերկու խմբի:

1) Ականջի վասավելը այսպես կոչված մեխանիկական պատճառներից:

2) Ականջի վասավելը զանազան ականջային հերքանդություններից:

Այժմ գրանք քնննենք մանրամասնորեն:

Շատերը վատ սովորություն ունեն իրենց ականջները խառնշելու զանազան իրերով (լուցկով, փայտի կտրով, ձեռագործի ձաղով և այլն): Այդ անելիութանցքի մաշկի վրա առաջանում են աննկատելի չանգովածքներ, վորոնք հեշտությամբ կարող են կեղառուել, վարակվել և պատճառ գառնալ հետաղա հիգանդությունների առաջացման: Բացի դրանից, ականջը խառնելիս բավական ե անդույշ կերպով իրել ձեռքը, վորպեսզի լսանցքում գտնված իրը վիրավորի թմրեաթաղանթը: Նման գեղքերը հաղվագյուտ չեն: Հաճախ այդ տեսակի վասավածքներ իրար պատճա-

ռում են առանց մեծերի հսկողության խաղացող յիշեխանները:

Շատ լուրջ վասառմներ և հետաղա հիմանդրություններ կարող են պատճառել ականջին արտօաքին լուսացքն ընկած ոտար մարմիններն անձամբ համեմու փորձերը:

Հաճախ յերեխաններն իրենք իրենց, կամ մեկը յուսի ականջն են զցում զանազան մանր առարկաներ՝ ուլունքներ, հատիկներ, մանր կորիգներ և այլն:

Անհրաժեշտ ե գիտենալ, վոր արտօաքին լուսացքի մեջ ընկած առարկան վորքան ել մոտ յերեկա, չպետք ե փորձել հանել նրան տնձամբ: Խանցքն այնպիսի առանձնահատուկ կազմություն ունի, վոր ինչով ել փորձելու լինեն դուրս հանել ականջն ընկած առարկան, նա ավելի խորը կդնա և յեթե հանելու փորձը շարունակվի, հետեւնքը կլինի այն, վոր ավելի ու ավելի խոր զնացող իրը կուտասի թմրեաթաղանթը և կըսկնի միջին ականջը: Այս կարող է առաջ բերել չափազանց լուրջ և վատանգավոր բարդություն:

Ուրեմն յեթե ականջի մեջ ոտար մաշմին ե ընկել, յերեք չի կարելի փորձել հանել այն անձամբ, կամ այդ գործը հանձնարարել մեկ ուրիշին, այլ անպայման պետք ե գիմել բժշկի, յեթե հնարավոր և ականջի մասնագետի, վորը հատուկ ձեի լվացման միջոցով այդ իրը կհանի հեշտությամբ և առանց ցավիցնելու նույնը վերաբերում եւ և այն դեպքերին, յերբ արտօաքին լսանցքն են ընկնում զանազան միջատներ: Նրանց անձամբ հանիլու փորձը նույնպես կարող և վասարեցար լինել: Այդ գեղքում, նախ քան բժշկին գիմելը,

միայն մեկ բան և թույլատրվում անել՝ սպանել միշտափն, վորպեսզի նա շշարժվի լանցքում։ Դրա համար բավական ե լանցքի մեջ ածել մի քանի կաթիլ գոլացրած վորնե հեղուկ յուղ և պահել այնուեղ 5—10 րոպե¹):

Այսուղից պարզ ե, վոր մի այնպիսի դատարկ բան, ինչպես ականջի մեջ ընկած իրն ե, անդիտակության հետեւանքով, կամ անփույթ վերաբերվելու գեղըում, կարող ե լուրջ ֆլամներ պատճառել ականջին և, հետևապես, թուլացնել լողությունը։

Թմբկաթաղանթը հեշտությամբ կարող ե մխառվել նաև լսանցքի մեջ գտնվող ողի ճնշման հանկարծակի փոփոխությունից։

Որինակ՝ ականջին խփելուց լանցքի միջի ողի ճնշումը միանգամից բարձրանում ե, վորից կարող ե թմբկաթաղանթի պատռվածք առաջանալ։ Նույնը կարող ե տեղի ունենալ ողի նոսրացումից (ականջը համբուրելուց)։

Ականջին ֆլամող պատճառներից մեկն ել պետք ե համարել արտաքին լսանցքի միջ ջուր լցվելը։ Այդ գլխավորակես վերաբերում ե ծծկեր յերեխաներին նրանց ականջի մեջ ջուր լցվելը կարող ե նպաստավոր պայմաններ ստեղծել արտաքին ականջի վորոշիվանդությունների զարգացման համար։

Այդ պատճառով, վորպեսզի ականջները ջրով չլցվեն, հարկավոր ե նրանց լողացնել նստած կամ կիսանստած միճակում, հետեւով, վոր յերեխայի գլուխը լինի ջրից բարձր։

¹ Հեղուկի մեջ միշտափը կազմակի շնչառության արդեման դասաճառով։

Ենրբեմն ականջը ջուր լցվելը վտանգավոր ե նաև մեծահասակների, համար, գլխավորապես այն դեպքում, յերբ անցյալում, (թեկուղ շատ վաղուց) տեղի յեւնցել ականջի թարախահոսություն։ Արատաքին լսանցքը ջուր ընկնելուց կարող ե իին հիվանդությունը կրկնվել, կամ յեղածը վատանաբը Այդ հավասարապես վերաբերում ե և յերեխաներին, և մեծերին։ Այդպիսի գեղըում հարկավոր ե արտաքին լսանցքը մշտապես չոր պահել իսկ լողանալու ժամանակ ականջները ջրից պահպանելը շատ հեշտ ե, բավական ե լսանցքը պինդ փակել մի կտոր բամբակով, վորը պետք ե նախորոք թրջված լինի վորնե հեղուկ յուղի մեջ և մզած (դրա համար կարելի յե վերցնել ոռվորական ձեթ)։

Զպետք ե մոռանալ, վոր չի կարելի այդ նպատակով ոգտագործել չոր բամբակ, վոր վոչ միայն չի պահպանում ջրից, այլև, ընդհակառակն, ինքն և ջուրը ծծում իր մեջ։ Առողջ ականջի մեջ ջուր ընկնելը վտանգավոր չե։

Հաճախ ականջի վիասման պատճառ են հանդիսանում զանազան նախապաշարումներն ու հին կենցաղի ֆլամակար ոռփորւթյունները, վորոնք տեղեւութեղ գետմնացել, են մեր աղքարնակության հետամնաց խավերի մեջ, իբրև անցյալի ժառանգություն։

Այդպիսիներն են, առաջին հերթին, ուառավական այլ և այլ միջոցներին դիմելը, վորոնք վոչ միայն չեն ոգնում հիվանդին, այլև շատ անգամ վատանցում են յեղած գրությունը։ Հսուց մնացած սովորությունն է ականջի բլթազների ծակելը, ողեր անցկացնելու համար, վորը վորոշ գեղքերում կարող ե արյան վա-

բակման պատճառ դառնալ. բացի գրանից, հաճուի
ականջի համապատասխան մասի ձեղքվածք և առնչ
բերում:

Ականջ «քաշելը» հեշտությամբ կարող և ականջտ-
կոնքի և արտաքին լսանցքի կրծիկի կամ՝ մաշկի
պատովածք առաջ բերել և ականջն այլանդակել (կամ
մի ուրիշ բարդություն առաջացնել): Գլխին պինդ
խփելը, կամ զլսի սաստիկ դիպչելը մի վորեն բանի
կարող և խլանալու պատճառ դառնար: Ականջին
խփելը կարող և, ինչպես վերևն ասված և, թմրկա-
թաղանթի պատովածք առաջ բերել:

Պատահում են զեպքեր, յերր յերեխան ծնվում և
խուլ: Այդպիսի մարդուն անվանում են ի ծն և խուլ:
Մեծ մասամբ այդ լինում և ներքին ականջում ի ծն
յեղած թերություններից:

Ի ծն խլության առաջանալու պատճառ կարող են
դառնար ծնողների ալկոհոլիզմը, կամ, յեթե հղիու-
թյան ժամանակ կինը հարվածներ կամ ջարվածքներ
և ստացել: Ապագա մորը հարկավոր և ամեն տեսա-
կետից պահպանել, վորովհետև անբարենպառ ֆիզի-
կական կամ հոգեկան ցնցումները կարող են անդրա-
գանալ սաղմի զարգացման, ինչպես նաև նրա
բողոքական դորժարանի վրա:

Պառավական միջոցների ու հերիմության վնաս-
ներին այստեղ եռ հաճախ ենք հանդիպում: Յերբեմն,
որինակ, յերեխայի ի ծն խլության պատճառ հան-
գիսանում և արավման և գանգի վնասումները, վորոնց
յենթարկված և յեղել՝ յերեխան յերկար տեվող ծննդի
միջոցին, մանավանդ տատմայրերի անհմուտ ու ոգնու-
թյանց գեպքում:

Սծկեր յերեխային յերկար ժամանակ որորելլ: Կա-
րող և նույնպես անդրադառնալ նրա նյարդային հա-
մակարգության և լողության վրա:

Հին կենցաղի այս վնասակար մնացորդների ու
ոսվորությունների դեմ պայքարը և նբանց արմառա-
խիլ անելը քիչ ողնություն չեն հասցնի խուլերի ու
դժվար լողների թվի պակասնցմանը:

ԱԿԱՆՋԻ ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ

Լուղության խանդարում առաջ բերող պատճառնե-
րի շարքում առաջին տեղը պատկանում և ականջի
հիվանդանալուն: Վերևում առաջինք, վոր ականջինե-
վանդություններով ավելի հեղությամբ և ավելի հա-
ճախ հիվանդանում են յերեխանները, Այդ յերեխությը
բացատրվում և նրանով, վոր յերեխանների լողության
որգանը, ինչպես առնաօարակ մանկան ամբողջ որ-
գանիզմը, շնորհիվ նրա առանձնահատուկ կազմինսերի,
ավելի քիչ և գիմացիկուն և ավելի հեշտ և յենթակա
հիվանդությունների, քան մեծերինը:

Ականջի բոլոր հիվանդություններից մեկը պատա-
հում և ավելի, հաճախակի — ուս մի ջի ն ա կ ա ն ջ ի
թարախայի բորբոքումն և լողության ծան-
րցում ամենամեծ քանակով առաջ և բերում հենց
այս հիվանդությունը:

Միջին ականջի թարախային բորբոքումը լարոց
և կուկի կամ ինքնըստինըյան առանց նկատելի՝ ար-
տաքին պատճառի, կամ կարող և առաջանալ վորպե-
ուրիշ հիվանդության բարդություն, գլխարկութապես
զրիպի, քութեշի, կարմրուկի, ծաղկի, և հաճախ
այսպիս կոչված «հուտարակ» հարրուխի: Այդ հիվան-



գությունների ժամանակ վարակը քթից և քթը մպա-
նից անցնում ե միջին ականջը Յեզստախյան խողո-
վակի միջոցով (բայց կարող ե անցնել նաև ընդհանուր
արյուն շրջանառության միջով):

Պովորաբար հիվանդության ոկզրում ականջը
օբանուում եւ: Հետո առաջանում են ցափիր, փորոնք
զիքքան կարող են լինել շատ ուժեղ: Յեթե հիվանդու-
թյունն այս շրջանում չի հանդարսվում, միջին ա-
կանջում սկսում է կուտակվել բորբոքումային հեղուկ,
վորը թմրկաթաղանթը պատում ե և սկսում ե դուրս
թափուլ արտաքին լսանցքով: Պատահում ե, վոր հի-
վանդությունը հենց այս շրջանում ել վերջանում ե.
Թարախահոսությունը դադարում ե և պատուած թըմ-
կաթաղանթը միանալով՝ ականջի նախկին առողջ
զրությունը վերականգնվում ե: Ուրիշ դիպքերում հի-
վանդությունն ատանում ե անբարենպաստ ընթացք:
Այդ կապակցութամբ, մանավանդ յիթե ժամանակին
ճիշտ բուժման չեն դիմում, թարախահոսությունը
անում ե յերկար, հաճախ ամբաներ, իսկ յերբեմն
տարիներ թմրկաթաղանթը է լուղական վոսկրիկները
նեխվում են, հալչում և ամբողջ միջին ականջը դառ-
նում ե մի ընդհանուր թարախահոս խոռոչ:

Այս դրությունը հիվանդին սպառնում ե մի շարք
վատանդ ավոր բարդություններով:

Միջին ականջից թարախը կարող ե անցնել գեղի,
պտկած և յելուստի քջիջները՝ և առաջ բերել յելուստի
թարախստին բորբոքում — մաստոիդիտ, իսկ այդ իր
հերթին կարող ե պատճառ դառնալ հիվանդի կյանքին
սպառնացող բարդությունների (ուղեղի խոշոր անոթ-
ների հարվածում, ուղեղի արացեներ և այլն): Ուրիշ

գեղքում թարախը միջին ականջից կարող ե անցնել
գեղի ներքին ականջը, վորտեղ բացի լասնյարդին
հարվածելուց համարյա միշտ աղղում և նաև այնտեղ
գոնվող վետիբուլար ապարատի վրա: Այս վերջինիս
հիվանդանալը բնորոշվում է չափազանց ծոնր դրու-
թյամբ, հիվանդը, հավասարակցությունը կորցնելու
պատճառով, զրկվում է իր մարմինը տարածության
մեջ կողմնորոշելու հնարավորությունից: Միաժամա-
նակ տեղի յեն ունենում նաև ուրիշ հատուկ յերկութ-
ներ՝ ուժեղ զիսապառյու և այլն: Միջոցներ ձեռք
չառնելու դեպքում թարախը ներքին ականջից հեշ-
տությամբ թափանցում է ուղեղը և առաջ և բերում
կյանքի համար չափաղանց վտանգավոր բարկություն-
ներ (մենինգիտ, ուղեղապատճանի բորբոքում և այլն):

Լողական որգանի վրա բացառաբար աղջող հան-
գամանքներից անհրաժեշտ ե նշել զանազան յերկա-
րասե բարձր աղմուկների վնասակար աղջոցությունը:
Այդ պատճառով ել վորոշ արտադրություններում,
վորտեղ ըստ իրենց առանձնահատկությունների մըշ-
տական աղմուկ կա, հատուկ միջներ են ձեռք
առնվում այդ աղմուկը լրացնելու համար:

Լողության վրա մշտական աղմուկի բացառական
աղջոցության որինակ կարող ե հանդիսանալ այն
վասար, վոր խոշոր քաղաքների բնակիչները, վորոնք
իրենց ամբողջ կյանքն անց են կացնում քաղաքային
աղմուկի մեջ, ըստ տոկոսային հարաբերությունների:
ավելի շատ են յենթակա լսողության վնասումների, քան
զյուղում աղմուկները¹:

1 Մեծ քաղաքներում ներկայումս միջոցներ են Անոք տո-
նքում փողոցի աղմուկը քացնելու համար (աղմուկ են առաջաց-
նելում զիսապառյուն անդաման յերթեգեկող տրամվայները, աղ-
մուկ աղմուկը աղմուկը անդաման յերթեգեկող տրամվայները, աղ-

Կարող եւ պատահել, վոր բարեհաջող պայմաններում վերոհիշյալ բարդություններից վոչ մնկն ել չառաջանա, բայց, այնուամենայնիվ, յերկարաւել թարախանութեաթյունը լսողական որգանի մեջ առաջացնում է այնպիսի խոր փոփոխություններ, վոր լսողությունը մեծ չափով դժվարանում ե, կամ բոլորովին կորչում և և հիվանդն այդ ականջով դառնում է կամ դժվար լող կամ բոլորովին խուր:

Մինչև այժմ ել գեռ կարիլի յեւ հանդիպել մարդկանց, վորոնք ականջից թարախ գալը, մանավանդ յեթի հիվանդը փոքր յերեսա յի, համարում են դատարկ բան, անմեղ և անվտանգ մի հիվանդություն, վորը կարիլի յեւ չըռուժել, կամ, լավագույն դեպքում, սկսում են բուժել տնական միջոցներով:

Միանգամայն պարզ ե, վոր այդպիսի «բուժումը» միայն վասու ե բերում և այդ տեսակի մարդիկ միշտ դառնում են իրենց ազիտության զոհը:

Հոկայսկան ե այն ծնողների մեղքը, վորոնք իրենց անհօգության կամ բժշկականության նկատմամբ ունեցած թերահավատության պատճառով իրենց յերեխաներին դարձնում են դժվար լողը:

Ականջի յուրաքանչյուր հիվանդություն հենց ոկզիք և վորքան կարելի յեւ շուտ պետք ե յենթարկվի ճիշտ բուժման: Անըրաժեշտ և գիտենալ, վոր վորքան ուշ սկսի, ականջի բուժումը, այնքան յերկար ժամանակ կպահանջի նրա համար և այնքան ել քիչ կլինի հավանականությունը, վոր հիվանդությունը բոլորովին կանցնի և կվերականգնվի նորմալ լողությունը:

Այնպիսի հիվանդություններ, ինչպիսիք են կար-

մըրուկը, քութիշը, գրիպուլը, մենինդիտը և ուրիշները, քիչ չեւ պատահում, վոր առաջ են բերում նաև ներքին ականջ վնասվածք, առանց նախորդող թարախանութեաթյան, շնորհիվ այն բանի, վոր տվյալ հիվանդության մանրեների թույնը ներծծվում է ականջի մեջ: Դրա հետեւանքը համարյա թե միշտ լինում ե լրիդ խլությունը: Բժշկի ժամանակին հասցրած ոգնությունն այստեղ ևս կարող ե (վորոշ չափով) ապահովել բուժության անվնասությունը:

ԽՈԽԵԼ ՌԻ ՀԱՄՐՈՒԹՅԱՆ ՄԱՍԻՆ

Ցեթե միծերի խանալը հանդիսանում ե մի ծանր ֆիզիկական պակասություն, ապա յերեխայի խլությունն ավելի ևս վտանգավոր ե:

Վաղ մանկական հասակում դեռ խոսել չոտիրած յերեխան խլանալու դեպքում մնում ե նաև համբ, վորովհետեւ չլսելով խոսվածքը՝ նա չի սովորում բառեր, առարկաների անուններ և այլն:

Ցեթե յերեխան խլանում և մինչեւ 6—7 տարեկան հասակը, նա այլևս վոչինչ չլսելով առտիմանարար մոռաանում և բառերի նշանակությունը, ոռարկաների անունները և, այլպիսով, կորցնելով լողությամբ ստուգելու կարողությունը, վոչ-յերկար ժամանակվաընթացքում դառնում ե նաև համբ:

Խուզ ու համբերի մասին շատերն ունեն վոչ ճիշտ գաղափար, կարծելով, թե բացի խլությունից, խուզ ու համբն ունի նաև ինչ-վոր ուրիշ մի խախտում, վորն անհնարին և դարձնում նրա խոսելը: Պարզ ե, վոր այդ յենթադրությունը սխալ ե: Խուզ ու համբերը նրանք են, վորոնք ծնվել են խուզ, կամ գարձել են

խուլ վաղ մանկական հասակում և այդ պատճառով
խուել չեն սովորել կամ մոռացել են խուելը: Փատոս-
րեն նրանք միայն խուլ են և յեթե նրանց խոսելու
վարժեցնեն, նրանք կխոսեն:

Խուլ ու համրերին խոսել սովորեցնելու համար
կան հատուկ զարոյներ, մեծերի և յերեխաների հա-
մար առանձին-առանձին: Այնաեղ սովորեցնում են
գոչ միայն խուել, այլև աշակերտների հետ անցնում
են սովորական դպրոցների ծրագիրը, միայն այն տար-
բերությամբ, վորուման տևողություն այնտեղ ավե-
լի յերկար եւ Մեր յերկրում խուլ ու համր յերեխա-
ների ուսուցումը պարտադիր եւ:

Ներկայում խուլ ու համրերին խոսել վարժեցնե-
լու սկզբունքն այն եւ, վոր նրանց սովորեցնում են
բառերը հաօկանայ խոսողի շրթունքների շարժումնե-
րով: Յերբ խուլ ու համրը վարժվում եւ կարողանում
եւ հաօկանալ ձայներն ու բառերը, համեմատարար
հեշտ եւ գառնում նրան կարդալ ու գրել սովորեցնելը:

Նրանց մեջ շատ կան ընդունակ և շնորհալի անձ-
նակորություններ, վորոնք հաջողությամբ վերջաց-
նում են վոչ միայն միջնակարգ, այլ նույնիսկ տեխ-
նիկումներ ու բարձրագույն դպրոցներ: Փոքրահասակ
խուլ ու համրերի համար կան հատուկ մանկապար-
տեղներ:

Խուլ ու համրերը ԽՍՀՄ-ում միավորված են «Խուլ
ու համրերի համամիութենական ընկերության» մեջ՝
Նրանք մեծամասնությամբ աշխատանքը աշխատա-
վորներ են. նրանց մեջ շատ կան հարվածայիններ
ու ստախանովականներ:

Մեր յերկրում խուլ ու համրերը առցիալիստական

հասարակության իրավահավասար անգամներ են հան-
գիսանում: Բոլոր քաղաքացիների հետ հավատարնրանք
մասնակցում են ընտրություններին և կարող են
ընտրվել պիտական որդանների մեջ: Նրանցից շատերը
տանում են ղեկավար աշխատանքները:

Բոլորովին այլ ե խուլ ու համրերի գրությունն
արտասահմանում: Բավական ե առել, վոր կապիտա-
լիստական յերկրնեցում նրանք դիտվում են վորպես
թերարժեք մարդիկ, նրանց իրավունքները կրամատվում
են, վորոշ դեեւուրում նույնիսկ նրանք հավատարնց-
ված են խուլագուրկների¹:

Խուլագիսի իրավագուրկ և նվասաւացած վիճակում
ելին խուլ ու համրերը ցարական Ռուսասցանում:

Հոկտեմբեռյան հեղափոխթյունը վերականգնեց
նրանց մայդացին արժանապատվությունը և տվեց
նրանց բոլոր իրավունքներն, ինչ վոր ունեն ԽՍՀՄ-ում
բոլոր քաղաքացիները:

Ականջի հիվանդությունների վիճակագությունը
ցույց ե տալիս, վոր լսողության ամենածանր հար-
վածները—ընդհուպ մինչև լրիվ խություն—թողնում
են իրենցից հետո վերելում արդեն հիշված սուր
գարագիչ հիվանդությունները:

Կան մի քանի հանգամանքներ, վորոնք կարող են
պատճառ զառնալի ի ծնն խուլ ու համրություն առա-
ջանալուն: Դրանց մեջ նկատելի տեղ ե գրավում
ծնողների ալիոնոլիզմը կամ սիֆիլիսը², մոտ աղ-

1 Վորոշ կապիտալիստական յերկրներում խուլ ու համրերը
խելացարներին հավասար զրկված են դատարաններում վկայու-
թյուն տալու իրավունքներից

2 Ալիոնոլ և սիֆիլիսի թույնը, ինչպես նաև նիկատինը հա-
տուկ աղդեցություն ունեն լսանցարդի վրա:

գականների ամուսնությունը: Յետի յերկու ծնողներն
ել ի ծնե խուլ ու համբ են, հաճախ նրանց յերեխան
և լինում ե խուլ ու համբ:

Քիթը ՅԵԿ ՆՐԱ ԿԱՊԸ ԼՍՈՂՈՒԹՅԱՆ ՈՐԳԱՆԻ ՀԵԾ

Այստեղ չքննելով այն մեծ հարցը վոր ներկայաց-
նում է իրենից քիթը և նրա ֆունկցիաներոց մեկը
շնչելը մեր որդանիզմի, համար, համառոտակի ծառ-
թանանք հարցի այն մասին, վոր վերաբերում և
ականջին:

Մեր լողության որդանը մեծ կախում ունի քիթից,
նրա դրությունից: Խնապես արդեն գիտենք, յեվատա-
խյան խողովակի միջոցով միջին ականջը հաղորդակ-
ցըլում և քիթը մասնի հետ:

Այդ նորմալ դրությունը տեղի ունի, յերբ քիթն
առողջ և և աղատ և շնչում, չկան հաճախ կցինփող
հարբուխներ, չկան քիթում կամ քիթը մասնագան
գերածումներ, լորձաթաղանթի այսուցվածքներ և այլն.
Վորոնք կարող են խախտել յեվատախյան խողովակի
ֆունկցիան:

Քիթի վարոշ հիմանդությունների ժամանակ, որի
հակ, հարբուխի բորբոքումային պրոցեսը կարող և
քիթից անցնել քրթմապանի լորձաթաղանթի վրա և
շարուակվել յեվատախյան խողովակի մեջ, իսկ այս-
տեղից հեշտությամբ, ինչպես շատ հաճախ տեսնում
ենք, կարող ե անցնել միջին ականջը:

Քիթի հիմանդությունների մեծամասնության ժա-
մանակ, մանավանդ սուր վարակից հիմանդությունը
և ների գեղիում, քիթի մեջ շատ ըուծ և առաջանում և
միկրոբների բազմացման համար ստեղծվում են բա-

րեակտուտ պայմաններ, Միենույն ժամանակ նույն
պատճառով հաճախ տեղի յե ունենում լողական որ-
դանին հյուսվածքների գիմացկունության իջնում:

Այսպիսի գրության ժամանակ բավական և յեր-
բան աւժեղ խնչել, վոր քիթը կամ քիթը մասնից գեալի
յեվատախյան խողովակը, յենաեղից ել միջին ականջը
քիթի մի քիչ լորձ: Շնորհիվ նրա մեջ յեղած միկրոբ-
ների, ոկովում և բարբոքումը — յերեւում և թարախ:
Առաջանում և միջին ականջի թարախային բորբոքում
իր բոլոր հետեւանքներով ու հնարավոր բարդություն-
ների վահանգում:

Մի շաբաթ հանգամանքներ կարող են խրոնիկական
հարբուխի պատճառ դառնալ և գծչարացնել քիթով
նորմալ շնչելը:

Քիթը պահի կամ քիթի լորձաթաղանթի գերածում-
ները, քիթի խեցինների մեկ կամ յերկու կողմանի զե-
րածումները, քիթի միջնագատի ծոված քննը և այն,
այդ բոլորը գժվարացնում ե քիթով շնչելը և խախտում
են յեվատախյան խողովակի գիպերլոգիական գերը:
Դրա հետեւանքը լինում ե այն, վոր թմբկաթաղանթի
և միջին ականջի մեջ արցան կանոնավոր շրջանա-
ռությունը խանգարվում և և նրանց հյուսվածքների
սնունդը նվազում և, միջին ականջի լորձնաթաղան-
թի տոկուսւթյունը պահառում ե: Այդ պատճառով
առաջանում են մի շարք յերեւությներ, վորոնց հետեւ-
վանքով կարող ե ոկավել լողության գանդապում:

Ականջի հիմանդություններով տառապող յերեխան-
ների հետագոտուությունը ցուց և տալիս, վոր ականջներից
ամենից հաճ սի և յերկարատև տառապում են նենց
այն յերեխաները, վորոնք ունեն այս կամ այն ան-

Նորմալությունները քթի կամ քթըմպանի մեջ։ Մրանցից ինքը՝ ըստինքյան ըիլում և այն յողակացությունը, զոր քթի և քթըմպանի կարդավորության առաջին պայմանն է համդիսանում ականջի հիվանդությունը և կանչելու համար։ Իսկ յեթև ականջն արգենիվանդացել ե, նրա բուժմանը պուդահեռ անհրաժեշտ է կարգավորել նաև քիթը։

ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ և ՄԻՋԾ ՀԻՇԵԼ ՀԵՏԵՎՅՑԱԼԲ

Սուր վարակիչ հիվանդությունների ժամանակ, յերբ քթում շատ լորձ և հավաքվում; հարկավոր և խուսափել խնչելուց, ծայրահեղ գեղքում խնչել շատ դգույշ, ծածկ՝ լով քթի սիայն և եկ կողմը, մյուսը թող՝ ելով բաց, վորակեսզի ողը յելք ունենա գեղի զուրու։

Մեր ականջը բարդ և բավական զգայուն որդան է, զորն անհոգ և անուշադիր վերաբերմունքից կարող և վնասվել Յերբեմն ականջի «ամենահասարակ» վնասումն իսկ կարող և պատճառ գառնալ լուղության հաշմության կամ մինչեւ անդամ մահի Յեթե ականջի մեջ սափար մարմին և ըսկել, վորակեսզի զրությունն ովելի չծանրանա, չփոք ձել անձամբ հանելայն, կամ մի ուրիշին տալ այդ բանն անելու նման գեղշքում հարկագոր և անմիջապես դիմել քժշկի, յեթե հնարավոր և մասնագետի։

Անպիսի մարդկանց, վորոնք ունեն, կամ անցյալում ունեցել են ականջի հիվանդություն, անհրաժեշտ և զգուշանալ ականջը ջուր լցվելուց։ Ականջի սեջ ջուր լցվելը կարող և զերօկտել նախկին հիվանդությունը, կամ ակելի վատացնել յեղածը։ Դրանից հեշտությամբ կարող և առանա դառնա, լողության որդանի վնասվելուն։ Սուր վարակիչ հիվանդությունների մեծ մաք (քութեց, կարմըրուկ, զրիպպ, մենինգիտ և այլն) հաճախ, իբրև բարդություն, առաջ են ըերում ականջի հիվանդություններ։ Ժամանակին բժշկին դիմելը կարող և նվազեցնել այդ վտանգը։

Պանցքը նախորուք պինդ վտակելով մի զորմե հեղուկ յուղի մեջ թրջած և մղած բամբակով։

Կրծքի յերեխաներին լողացնելիս նույնպես աշխատել, զոր ականջները ջուր չլցվի, զա կարող և արտաքին լուսնցքի հիվանդության պատճառ դառնալ։ Լողացնել նրանց նստած կամ կիսապակած վիճակում, վորապես ականջները ջրից բարձր լինեն։

Հին կենցաղի սովորությունների մասցրդները՝ կոպիտ և անթուլյատրելի պատժի մեթոդները, ինչպիսին և ականջ քաշելը, ծեծելը, գլխին հարվածելը և այլն, կարող են վնաս պատճառել լողության որդանին։ Ականջին արված հարվածը կարող և պատռել թմբկաթազանթը։ Ականջ համբուրելը նույնպես կարող և թմբկաթազանթի պառուցելու պատճառ դառնալ։

Ականջի հիվանդությունները և վնասումները բավական մեծ թվով առաջանում են շնորհիվ տատաներների և նրանց բուժման «մեթոդների»։ Ծննդաբերության ժամանակ սխալ ողնությունը, մանավանդ յերկար տեղողության գեղքում, կարող և պատճառ դառնա, լողության որդանի վնասվելուն։ Սուր վարակիչ հիվանդությունների մեծ մաք (քութեց, կարմըրուկ, զրիպպ, մենինգիտ և այլն) հաճախ, իբրև բարդություն, առաջ են ըերում ականջի հիվանդություններ։ Ժամանակին բժշկին դիմելը կարող և նվազեցնել այդ վտանգը։

Ականջի հիվանդության բուժումը վորքան վաղ պինդի, այնքան շուտ և հեշտ կրուժվի, և ընդհակառակը։ Ականջի թարախանոսությունը լուրջ հիվանդություն և, վորը կարող և առաջ բերել մի շարք վտանգավոր

բարդություններ, այդ ֆիլում նաև լրիվ խլություն
կամ հիվանդի մասն

Յեթե ականջի հիվանդության պատճառով յերե-
խան խլանում և մինչև 6—7 տարեկան հասակը, նա
հեշտությամբ մոռանում և խոռելը և դառնումն խոռ
ու համբ:

Ավոհոլիկ կամ օհֆիլտիկ ծնողների յերեխաները
կարող են ի ծնե խուլ լինելը նույնը յերբեմն անդի^{յի}
ունենում, յերբ ծնողները մոտ ազգականներ են
լինում:

Մեր աշխատավոր մասսաների կուլտուրական մա-
կարդակի անընդհատ լարձրացումը, քաղաքի և գյուղի
բուժապահարկման ցանցի լայնացումը, մասնագետ
բժիշկների թվի ավելացումը,—այդ բոլորը յերաշխիք
են հանդիսանում, վոր մեզ մոտ ԽՍՀՄ-ում խլությունն
ու լսողության դժվարացումը, վորպես անցյալի ժա-
ռանգություն, հետզհետե նվազելով՝ բոլորովին կվերա-
նան մեր առաջ, անդառակարգ հասարակության միջից

Պատ. խմբագիր՝ պրոֆ. Հարությունյան
լեզվական խմբագիր՝ Հ. Հարությունյան
Տեք. խմբագիր՝ Լ. Ահանյան
Սրբագրիչներ՝ Ա. Արդարանյան, Բ. Ղաւկանյան
Կոնսուլ սբբագրիչ՝ Յ. Տ. Մինասյան



Դլավիտի լիազոր՝ Զ-1044. Հրատ. 5083.
Պատկեր 858. Տիրաժ 2000.
Թուղթ 74×105. Տպագր. 28 Եզ.
Մեկ մամ. 25600 նշան.
Հանձնված և արտադրության 29 նոյեմբերի 1939 թ.
Ստորագրված և ապագրության համար 5 հունվարի 1940 թ.

Գետիքատի 1 առաջառն, Յերևան, Խենքնի 65:

բարդություններ, այդ թվում նաև լրիվ խլություն
կամ հիվանդի մահ:

Յեթե ականջի հիվանդության պատճառով յերե-
խան խլանում և միշտ 6—7 տարեկան հասակը, նա
հեշտությամբ մոռանում և խոսելը և դառնումն խուլ
ու համբ:

Ալկոհոլիկ կամ սիֆիլիտիկ ծնողների յնքեխաները
կարող են ի ծնե խուլ լինել նույնը յերբեմն տեղի
յի ունենում, յերբ ծնողները մոտ ազգականներ են
լինում:

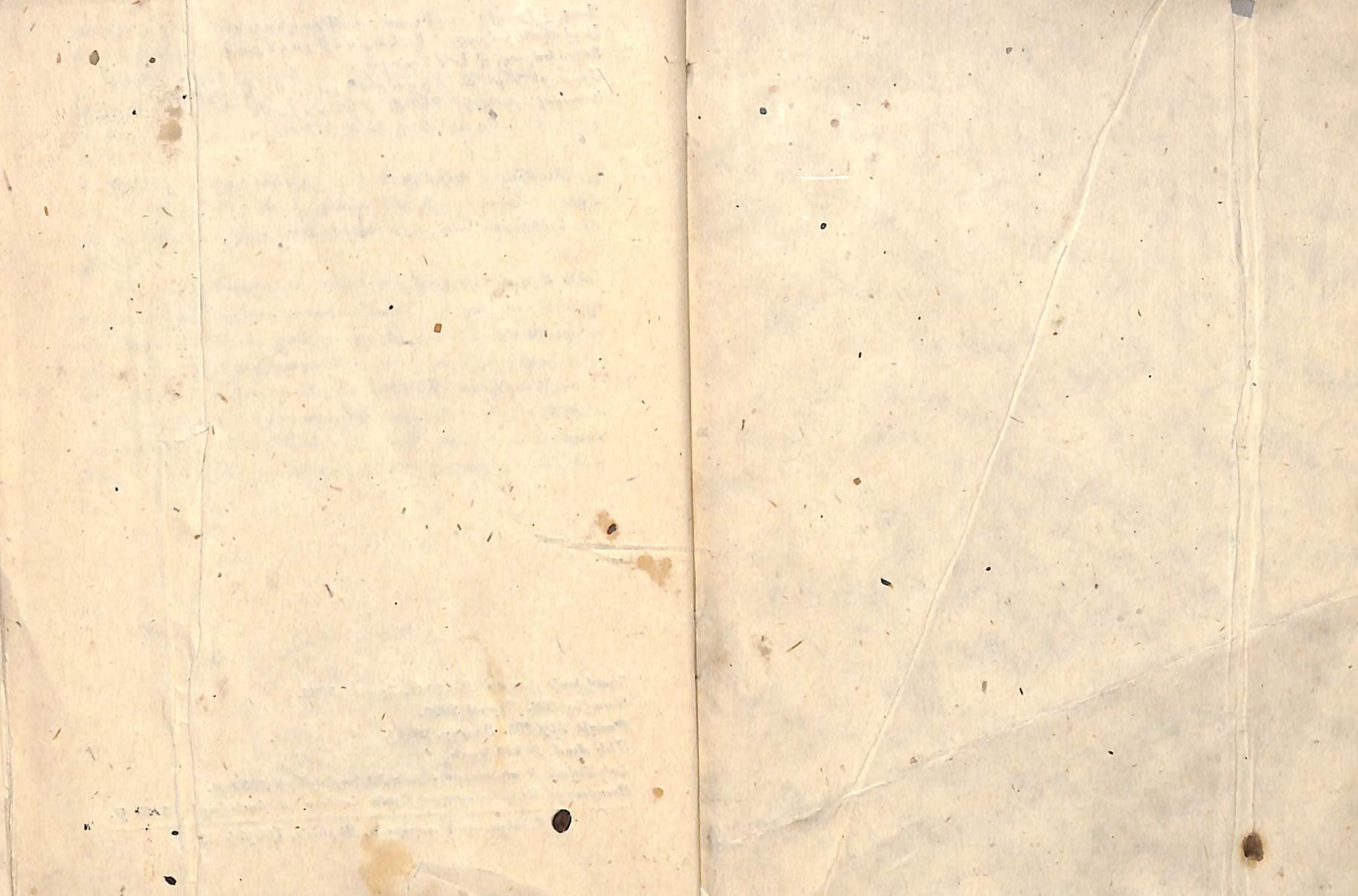
Մեր աշխատավոր մասսաների կուլտուրական մա-
կարդակի անլոնդհատ լարձրացումը, քաջաքի և գյուղի
բուժուպասարկման ցանցի լայնացումը, մասնագետ
բժիշկների թվի ավելացումը,—այդ բոլորը յերաշխիք
են հանդիսանում, վոր մեզ մոտ՝ ԽՍՀՄ-ում խչությունն
ու լողության դժվարացումը, վորպես անցյալի ժա-
ռանգություն, հետզհետեւ նվազելով՝ բոլորովին կվերա-
նան մեր առողջ, անդառակարդ հասարակության միջից

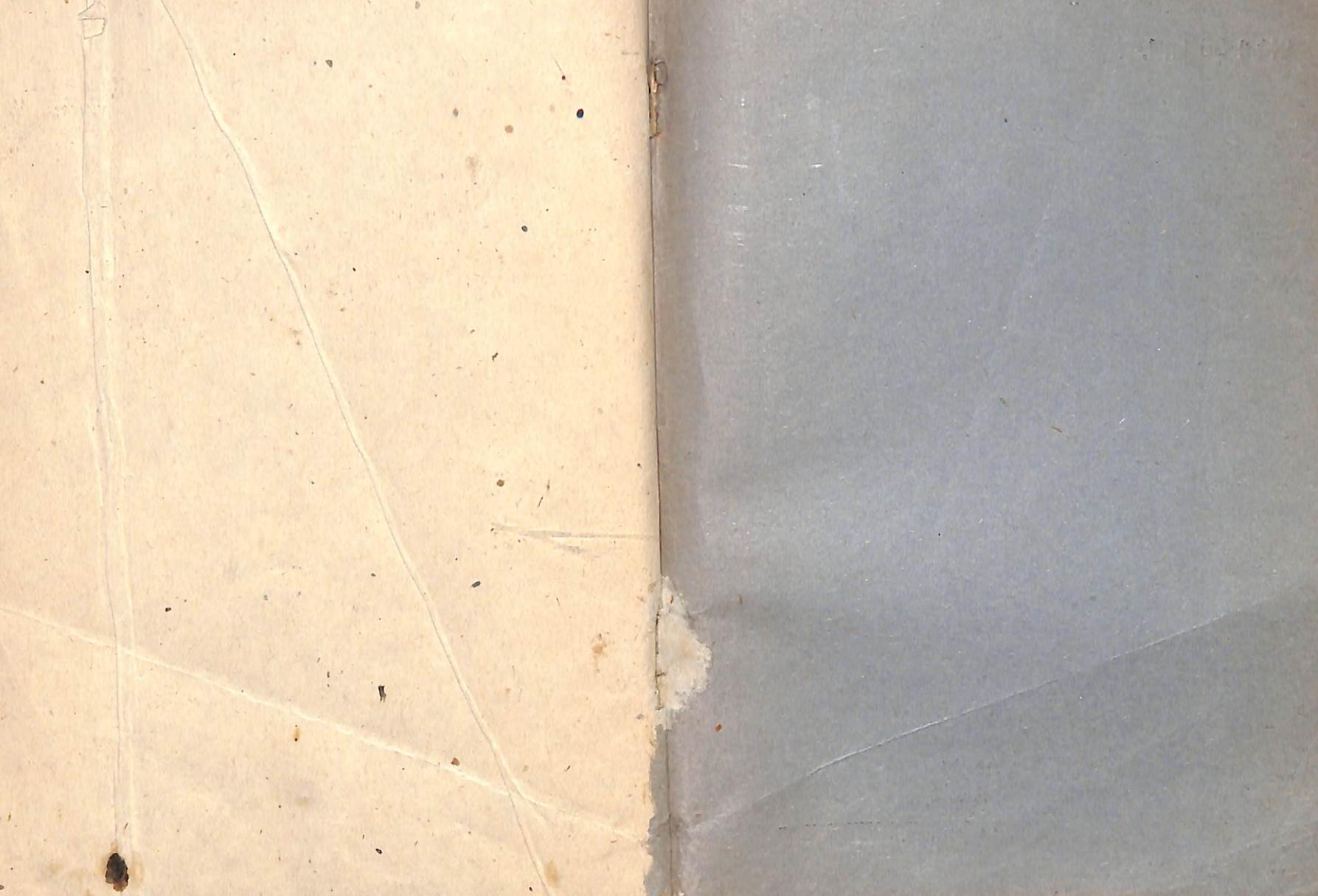
Պատ. խմբադիր՝ պրոֆ. Հարությունյան
Անդվական խմբագիր՝ Հ. Հարությունյան
Տեխ. խմբագիր՝ Լ. Ռհանյան
Սրբագրիչներ՝ Ա. Արդարանյան, Բ. Ղուկասյան
Կոնսուլ սրբագրիչ՝ Ծ. Տիգրանյան



Դւավիթի լիազոր՝ Զ-1044. Հրատ. 5083.
Պատվեր 858. Տիրաժ 2000.
Թուղթ 74×105. Տպագր. 28 Եջ.
Մեկ մամ. 25600 նշան.
Հանձնված և արտադրության 29 նոյեմբերի 1939 թ.
Ստորագրված և ապագրության համար 5 հունվարի 1940 թ.

Գետիքատի Ի ապարան, Յերևան, Անինի 65:





ԳԻՆԸ ՅՈ ԿՈՄ.

9019-

Д-ր Н. Наджарян
БЕРЕГИ СЛУХ

Ին. Арм. ССР, Ереван, 1. 40 г.



5801